

II. ZAŁĄCZNIKI

1. wypis z rejestru gruntów
2. wyrys z rejestru gruntów
3. Uprawnienia projektantów, zaświadczenia o przynależności do izby
4. Oświadczenia projektantów
5. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
 - 5.1. Podstawa opracowania
 - 5.2. Zakres robót dla całego zamierzenia oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów
 - 5.3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych
 - 5.4. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.
 - 5.5. Przewidywane zagrożenia, które mogą wystąpić podczas realizacji robót budowlanych.
 - 5.6. Sposób prowadzenia instruktarzu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych
 - 5.7. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych

URZĄD MIASTA LUBLIN
Wydział Architektury i Budownictwa
20-071 Lublin, ul. Wieniewska 14

Projekt budowy zatwierdził:

Decyzją z dnia: 14.06.2013 r.
znak: AB-PB-I. 6740, 1.127.2013
bez zastrzeżeń, z uwagami

Załącznik nr 2 do decyzji nr 667/13
w tym rysunków opieczetowanych

LUBLIN dn. 2012-11-06

WOJEW. : LUBELSKIE
GMINA : LUBLIN
OBRĘB : 26-RURY BRYGIDKOWSKIE

Nr rej. grunt.: G.541-1
Nr Rep. K.W. : D.WL-2/LUB-109/96 DEC.GGV8228/152/90 Kw 144828

W Y P I S Z R E J E S T R U G R U N T Ó W i B U D Y N K Ó W

- LP= 1 GMINA LUBLIN
20-071 LUBLIN
ul. Wieniawska 14
WŁAŚCICIEL
GR.REJ.= 04.2
- LP= 2 LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE NR I
IM. STANISŁAWA STASZICA
20-028 LUBLIN
aleje Racławickie 26
TRWAŁY ZARZĄD
GR.REJ.= 04.2

Dokument ten stanowi część wydziału
z opisowymi rysami i ewidencją gruntów
i budynków, wykonaną przez Urząd Miasta
Lublin, Wydział Geodezji, w przeznaczonym
do druku formularzu wypisu w każdej wiązce.

NUMER	BLIŻSZE OKREŚLENIE POŁOŻENIA	Nr KONT.	KLASA	POWIERZCHNIA
MAPY	DZIAŁKI	Rodz.	UŻYT.	
	Dowód ZMIANY i data ZMIANY	UŻYT.		UŻYTKÓW DZIAŁKI
6 42	aleje Racławickie 26 {UL.GODEBSKIEGO 2} {UL.WETERANÓW 13}			1.2673
	Budynek: BUD.OŚWIATY (nr0026.AR_6.42.1_BUD) Adres: aleje Racławickie 26 Podstawowe-informacje: Kondygnacje nadziemne: 3.0, podziemne: 1 Suma pow.użytkowych-lokali:... 1800.00m2 Suma pow.przynależnych-lokali: 1701.00m2 Rok budowy: 1932, ostatniej modernizacji: BRAK			
	33/1997 dt.1997/02/28	5007-BI		1.2673
	Powierzchnia JEDNOSTKI REJESTROWEJ=			1.2673

[Signature]
mgr inż. Jarosław Olszowski
Główny Geodeta Województwa Lubelskiego

26 25 28
URZĄD MIASTA LUBLIN
Wydział Geodezji
20-071 Lublin, ul. Wieniawska 14
tel. 81/468 21 00
2/1

Za zgodność z ewidencją gruntów
m4 26 ark. 6
z. ubl 83/6

Obr. 26 Ark. 3

plum

83/15 83/2 m4

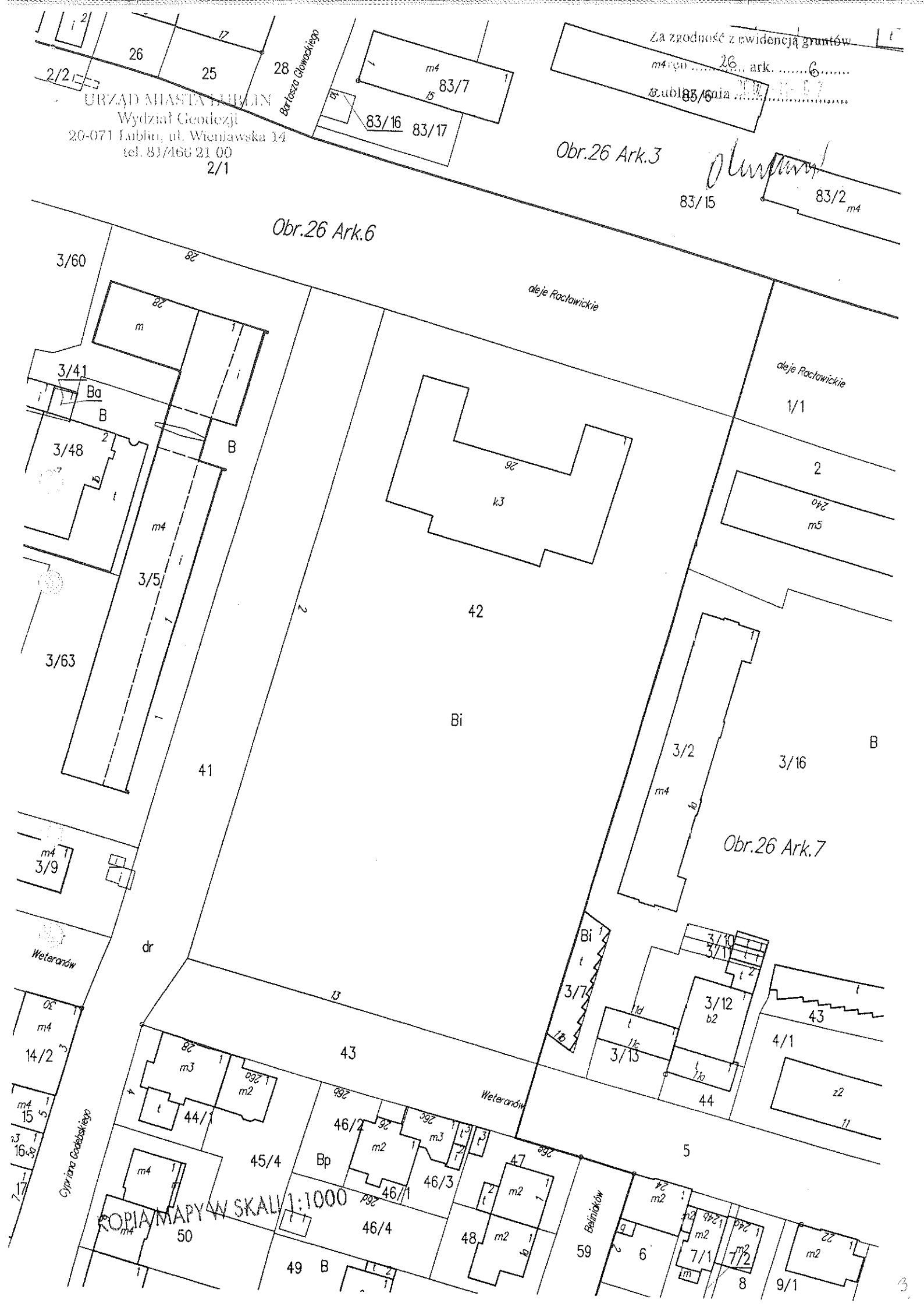
Obr. 26 Ark. 6

doje Ractawickie

doje Ractawickie

Obr. 26 Ark. 7

KOPIA MAPY W SKALI 1:1000



PREZYDIUM
Wojewódzkiej Rady Narodowej
WYDZIAŁ G. PRACY PRZEMISŁOWEJ
GEBLOSŃ 7 BUDOWNICTWA
Skrzynka pocztowa 337
40-009 RZESZÓW
-1-

Rzeszów, dnia 8 grudnia 1973 r.

Nr ewid. upraw. 511/73

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 pkt. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. - prawo budowlane (Dz. U. nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 5 ust. 1 pkt. 1

rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. nr 53, poz. 266)

Ob. Stanisław BABIŃCZAK

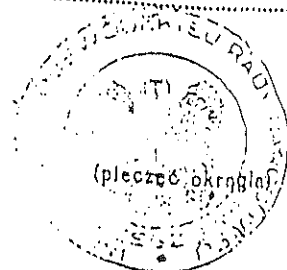
Magister Inżynier Architekt

urodzony dnia 25 stycznia 1942 r. Jarosław

o t r z y m u j e

w specjalności architektonicznej

uprawnienia budowlane do 1/ sporządzania projektów budowlanych architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych, projektów budowlanych konstrukcyjnych z wyjątkiem projektów obiektów budowlanych o skomplikowanej konstrukcji, oraz projektów instalacji i urządzeń sanitarnych z wyjątkiem skomplikowanych instalacji i urządzeń sanitarnych.-



KIEROWNIK WYDZIAŁU
GŁÓWNY ARCHITEKT WOJEWÓDZTWA
Leszek Humięcki
mgr inż. arch. Leszek Humięcki



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Stanisław Babinetz

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **511/73**, jest wpisany na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0002**.

Członek czynny od: 25-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 06-08-2012 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2012 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Magdalena Jurasz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

PK-0002-YD9Y-77EF-FD84-5BYE

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

Województwo w Przasnysku
Wydział Planowania Przestrzennego,
Urbanistyki, Architektury
i Nadzoru Budowlanego
ul. Mieszkańców
37-700 Przasnysk
Nr UAN/VII/6386/52/84

Przasnysk, dnia 31 grudnia 1985 r.

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1, pkt. 1 i § 13 ust. 1 pkt. 1 lit. 1
§ 4 ust. 1, 2, § 7
rozporządzenie Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.
w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza

się, że: Obywatel(ka): Jan Superson s. Władysław
(imię i nazwisko)

magister inżynier architekt
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 1 stycznia 1948 r. w Gniewczynie Łancuckiej

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji projektanta
(rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej
(rodzaj specjalności techniczne-budowlanej)

w zakresie _____

(specjalizacja zawodowa)



Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Podkarpacka Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Jan Superson

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **UAN/VII/8386/52/84**, jest wpisany na listę członków Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **PK-0131**.

Członek czynny od: 25-01-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 27-09-2012 r. Rzeszów.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2013 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Magdalena Jurasz, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

PK-0131-32D7-4CF5-Y967-DF5B

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

PODKARPACKI
URZĄD WOJEWÓDZKI
w RZESZOWIE

AB.III-7342/95/99

Rzeszów, 1999 - 05 - 25

DECYZJA
O NADANIU UPRAWNIENÍ BUDOWLANYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 4 art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust 3 pkt. 1, art 80 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane /Dz. U. Nr 89 poz. 414 z późn. zm./ oraz § 4 ust. 2, § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz. U. Nr 8 poz. 38 z 1995 r./ i art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego, po przeprowadzeniu postępowania kwalifikacyjnego i złożeniu egzaminu z wynikiem pozytywnym,

Pan **LESŁAW NOGA**
magister inżynier elektryk
ur. 22 października 1954 r. w Jarosławiu

otrzymuje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. 69/99

do projektowania bez ograniczeń,
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci,
instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, za pośrednictwem Wojewody Podkarpackiego, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Otrzymują:

1. Pan mgr inż. Lesław Noga
ul. Sikorskiego 1a/11
37-500 Jarosław
2. a/a



Z up. WOJEWODY PODKARPACKIEGO
mgr inż. Andrzej Lesław Woźniak
DIREKTOR WYDZIAŁU
ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO
ARCHITEKT WOJEWÓDZKI



PODKARPACKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Rzeszów, 2012-08-03

(miejsowość, data)

Zaświadczenie

Pan/Pani Lesław Noga

miejsce zamieszkania Sikorskiego 1A/11

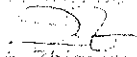
..... 37-500 Jarosław

jest członkiem Podkarpackiej Okręgowej Izby Inżynierów
Budownictwa o numerze ewidencyjnym PDK/IE/1372/03

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie ważne jest
od dnia 2012-09-01 do dnia 2013-08-31

Przewodniczący Rady
PODKARPACKIEJ OKRĘGOWEJ
IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA


mgr inż. Zbigniew Detyna

Podkarpacka Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa
ul. Słowackiego 20, pok. 808, tel.: +48 17 850 77 04, +48 17 850 77 05, fax +48 17 850 77 07,
www.inzynier.rzeszow.pl, e-mail: ois@pib.org.pl



Przemysł dnia 29.12. 1994 r.

WOJEWÓDZA PRZEMYSKI

Nr DAN/II/7342/215/94

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

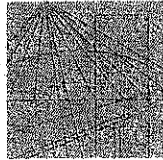
Na podstawie § 2 ust. 1 pkt 1, § 3 ust. 1 pkt 4 i § 5 ust. 1 pkt 1, § 7 rozporządzenie Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 17 poz. 46) z późn. zm. (Dz. U. Nr 22 z 1975 r. poz. 121, Dz. U. Nr 42 z 1988 r. poz. 3, Dz. U. Nr 69 z 1991 r. poz. 20) stwierdza się, że: Pan(i) Jerzy Olejarka,

(imię i nazwisko)
magister inżynier elektryk,
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony(a) dnia 20.08. 1956 r. w Jarosławiu,
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnych funkcji projektanta, kierownika budowy i robót,
(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej,
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych.

(specjalizacja zawodowa)
Pan(i) mgr inż. Jerzy Olejarka jest upoważniony(a) do
(imię i nazwisko)



PODKARPACKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Rzeszów, 2012-01-03

(miejscowość, data)

Zaświadczenie

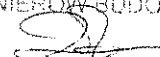
Pan/Pani Jerzy Olejarka
.....
miejsce zamieszkania ul. Franciszkańska 10
.....
37-500 Jarosław
.....

jest członkiem Podkarpackiej Okręgowej Izby Inżynierów
Budownictwa o numerze ewidencyjnym PDK/IE/1448/01.....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności
cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie ważne jest
od dnia 2012-01-01..... do dnia 2012-12-31.....

Przewodniczący Rady
PODKARPACKIEJ OKRĘGOWEJ
IZBY INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA


mgr Inż. Zbigniew Dsłyra

Podkarpacka Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa
35-060 Rzeszów, ul. Słowackiego 20; pok. 608; tel.: +48 17 850-77-05, +48 17 850-77-06, fax +48 17 850-77-07,
www.inzynier.rzeszow.pl, e-mail: pdk@piib.org.pl

Oświadczenie

Zgodnie z art.20 ust.4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tj. Dz. U. Nr 207 z 2003r. poz. 2016 z póź. zm.) niniejszym oświadczam, że projekt budowlany termomodernizacji budynku dydaktycznego szkoły I LO w Lublinie przy Al. Racławickiej na dz. nr 42 wykonany został zgodnie z przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej i odpowiada celowi jakiemu ma służyć.

Projektant :

mgr inż. arch. STANISŁAW BABINETZ
uprawniony do sporządzania
projektów budowlanych
1. architektonicznych wszelkich obiektów
2. konstrukcyjnych z wyjątkiem skomplik.
3. instalacji i urządzeń sanitarnych
z wyjątkiem skomplikowanych
Upewnienia Nr 511/73/PWRN
ul. Królowej Jadwigi 18
37-500 JAROSŁAW

mgr inż. Lesław Noga
upr. bud. do projektowania i kierowania
robotami bez ograniczeń w specjalności:
sieci, in. stacje i urz. dz. energia energetyczne
nr upr. UAN-VII/8385/2.67. AB. III-7542/95/99
POK/II/137209

Sprawdzający :

ARCHITEKT
mgr inż. Jan Superson
Uprawniony do sporządzania projektów w zakresie
architektury wszelkich obiektów budowlanych
Nr Apr. 52/84
Członek Podkarpackiej Okręgowej Izby Architektów
PK - 0481

mgr inż. Jerzy Olejarka
upr. budowlane do projektowania, nadzoru
oceny stanu technicznego, eksploatacji i odbioru elektrycznymi
Nr Apr. 11/342/201/04
37-500 JAROSŁAW ul. Franciszkańska 10

Obiekt : Budynek dydaktyczny
I Liceum Ogólnokształcące

Adres inwestycji: Lublin
Al. Racławickie 26
dz. nr 42

Nazwa opracowania: **INFORMACJA DOTYCZĄCA
BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY
ZDROWIA**

Inwestor: **URZĄD MIASTA LUBLIN**
Pl. Litewski 1
20-080 Lublin

mgr inż. arch. STANISŁAW BABINETZ
uprawniony do sporządzania
projektów budowlanych
1. architektonicznych w/szszkich obiektów
2. konstrukcyjnych z wyjątkiem skomplik.
3. instalacji i urządzeń sanitarnych
z wyjątkiem skomplikowanych
Uprawnienia Nr 511/73/PWRN
ul. Królowej Jadwigi 18
37-500 JAROSŁAW

LISTOPAD 2012 r

1. Podstawa opracowania.

- a) umowa z Inwestorem
- b) mapa do celów opiniodawczych
- c) projekt termomodernizacji w/w budynku
- d) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia.

2. Zakres robót dla całego zamierzenia oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.

- a) Wykonanie ocieplenia ścian zewnętrznych budynku metodą lekką mokrą wraz z elewacją.
- b) Wykonanie ocieplenia kominów
- c) Wykonanie malowania dachu wykonanego z blachy ocynkowanej
- d) Przywrócenie terenu wokół budynku do stanu pierwotnego.

3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.

Na terenie działki będącej przedmiotem niniejszej inwestycji znajdują się:

- a) budynek będący przedmiotem robót.
- b) Wiaty stalowa i drewniana od strony południowo zachodniej
- c) zagospodarowanie terenu takie jak: parking dla samochodów osobowych i autobusów, ciągi pieszo-jezdne, chodniki, place zabaw oraz zieleń wysoka i niska.
- d) uzbrojenie podziemne zasilające budynki w media techniczne: sieci wodociągowe, sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej, sieci centralnego ogrzewania, sieci telekomunikacyjne i energetyczne oraz oświetlenie.

4. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Projektowane ocieplenie ścian zewnętrznych, oraz malowanie dachu i modernizacja instalacji centralnego ogrzewania w/w budynku będzie realizowane w obiekcie użytkowanym w którym znajduje się przychodnia i biblioteka . W związku z powyższym wszystkie roboty oraz dostawa materiałów muszą być prowadzone ze szczególną ostrożnością i przy zachowaniu obowiązujących dla poszczególnych prac przepisów bhp. Teren budowy winien zostać całkowicie wygradzony, uniemożliwiającym niekontrolowane przedostawanie się osób postronnych, a szczególnie dzieci oraz oznakowany stosowanymi znakami i tablicami (dotyczy to przede wszystkim robót związanych z ociepleniem ścian zewnętrz-

nych). Po zakończeniu prac w danym dniu należy zabezpieczyć rusztowania w celu uniemożliwienia przedostania się na nie osób postronnych w czasie kiedy teren prac jest nie dozorowany lub zapewnić dozór ciągły. Na terenie budowy znajduje się istniejące uzbrojenie podziemne, zgodnie z mapą geodezyjną, na której wykonano Plan Sytuacyjny.

5. Przewidywane zagrożenia, które mogą wystąpić podczas realizacji robót budowlanych.

W czasie realizacji budynku mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- a) Przy dostawie materiałów budowlanych. W tym celu samochody dostawcze winny poruszać się z niewielką prędkością (wskazane maksymalnie 10 km/h) i przy zachowaniu szczególnych środków ostrożności.
- b) Przy wykonywaniu ocieplenia ścian zewnętrznych budynku metodą lekką moką. Rusztowania zewnętrzne muszą być ustawione na stabilnym podłożu, zgodnie z instrukcją opracowaną przez producenta. Rusztowania muszą mieć odpowiednie atesty dopuszczające je do stosowania. W trakcie prac na rusztowaniach nie należy składować nadmiernych ilości materiałów, aby nie obciążać ich ponad dozwoloną nośność. Pracownicy winni posiadać odpowiednie uprawnienia dopuszczające ich do pracy na wysokości. Co najmniej raz na dwa tygodnie, po dłuższej przerwie w pracy oraz każdorazowo po obfitych opadach atmosferycznych należy sprawdzać stabilność rusztowań.
- c) Pozostałe roboty, tj. prace związane z wymianą grzejników nie będą stwarzały zagrożeń dla mieszkańców, a jedynie drobne utrudnienia dla pracowników Centrum.

6. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych opisanych w punkcie V. niniejszego projektu należy dodatkowo, poza wymaganym w tym zakresie przepisami, dokonać każdorazowo szkolenia pracowników przystępujących do poszczególnych prac. Odbycie szkolenia pracownicy winni potwierdzić w prowadzonym w tym celu dzienniczku szkoleń.

7. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych.

W celu zapewnienia zabezpieczeń zapobiegającym niebezpieczeństwom wynikającym z prowadzenia robót budowlanych, przede wszystkim należy:

- a) Trwale wygrodzić plac budowy od przyległych obiektów oraz dodatkowo oznako-

- wać odpowiednimi znakami i tablicami.
- b) Zapewnić stałą ochronę placu budowy po zakończeniu w danym dniu prac lub każdorazowo zabezpieczać rusztowania przed wejściem osób postronnych.
 - c) Zorganizować zaplecze budowy, zarówno dla pracowników fizycznych jak i kierownictwa budowy.
 - d) Kierowanie robotami należy powierzyć osobom mającym odpowiednie przygotowanie do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych obejmujących kierowanie, nadzorowanie i kontrolowanie techniczne budowy i robót.
 - e) Opracować plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia z opisem zakresu i sposobu prowadzenia robót (obowiązek wykonawcy robót).

Opracował:

mgr inż. arch. S. Babinetz

mgr inż. arch. STANISŁAW BABINETZ
uprawniony do sporządzania
projektów budowlanych
1. architektonicznych wszelkich obiektów
2. konstrukcyjnych z wyjątkiem skomplik.
3. instalacji i urządzeń sanitarnych
z wyjątkiem skomplikowanych
Uprawnienia Nr 511/73/PWRN
ul. Królowej Jadwigi 18
37-500 JAROSŁAW